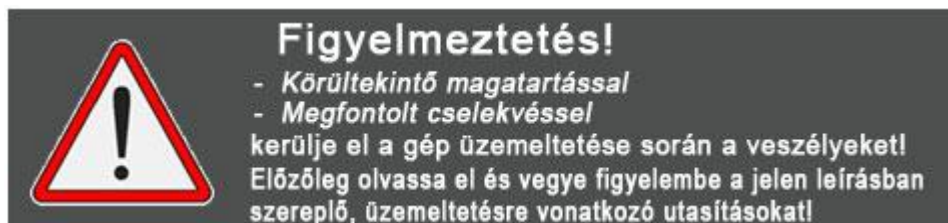


KEZELÉSI SZABÁLYOK ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ELEKTROMOS SODRONYKÖTELES GÉPJÁRMŰ - CSÖRLŐKHÖZ

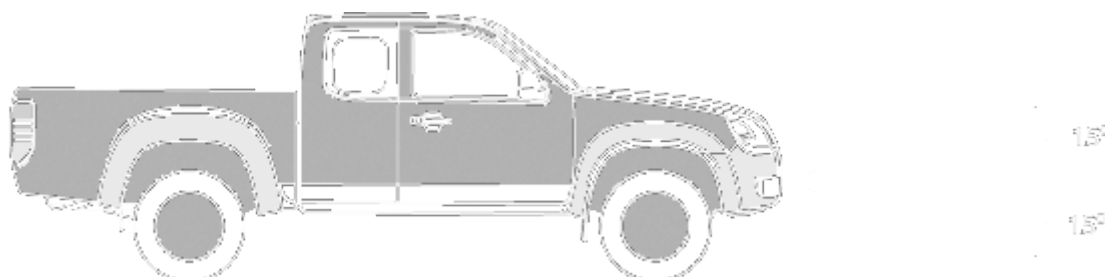


Fontos!

A csörlő használatba vétele illetve kezelése előtt a tulajdonosnak, a felhasználónak és a kezelőnek el kell olvasnia és meg kell értenie ezt az útmutatót! Köszönjük, hogy megtisztelte bizalmával drótköteles csörlőnket és megvásárolta azt. A problémamentes beépítéshez és a biztonságos üzemeltetéshez kérjük, gondosan olvassa el teljes egészében ezt a kezelési utasítást. Amennyiben a leírásban értelmezési problémája lenne, kérjük, hogy még az üzembe helyezés előtt forduljon a forgalmazóhoz műszaki segítségért, és amíg bármilyen kérdésben bizonytalan, ne használja a csörlőt! Figyelmetlenségért vagy szakszerűtlen használatért nem vállalunk felelősséget!

Figyelem!

A csörlőket nem ipari célokra illetve nem folyamatos üzemmódra alakították ki. Ipari felhasználás illetve folyamatos üzemi használat esetén azonnal megszűnik a garancia. Továbbá nem megengedett, hogy a csörlővel személyt vagy személyeket mozgassanak, szállítsanak. A csörlőt csak terheknek vízszintes irányú mozgására alakították ki. Megengedett húzási/vontatási szög tartomány a jármű hossz tengelyéhez viszonyítva, - vízszintes és függőleges irányban is 15-15 fok. A csörlő szakszerűtlen vagy szabálytalan használata esetén megszűnik a gyártó felelőssége.



Útmutató

Javasoljuk, hogy mindig építsen be egy biztosítékot valamint egy leválasztó kapcsolót, hogy egy esetleges üzemszavar esetén megakadályozza a motornak és/vagy az elektromos rendszernek a túlterhelését ill. a kötélszakadást. A megfelelő biztosíték beépítése feltétele a csörlők garanciájának. A biztosíték méretét úgy kell megválasztani, hogy az normál üzemben ne oldjon ki, azonban túlzott terheléskor szakítsa meg az áramkört. Erre általános ajánlás, hogy teljes terheléskor az üzemi áramfelvétel max. 1,1 - 1,2-szeres lehet. Ezek szerint például 100 amperes üzemi áramfelvétel esetén 100 - 120 amperes biztosíték ajánlatos. Amennyiben az indító áramfelvétel miatt a biztosíték méretét meg kell növelni, akkor se lépje túl semmi esetre sem az üzemi áramerősség 1,5-szeresét (jelen példában a 150 Ampert). Amennyiben kérdése van, kérjük lépjen kapcsolatba műszaki szakembereinkkel, ők segítséget nyújthatnak Önnek a továbblépéshez.

Szerelési útmutató

A CSÖRLŐT CSAK SZAKMŰHELYBEN SZABAD FELSZERELNI!

Felszereléskor ne cserélje ki a relébox csatlakozó vezetékét. A hosszú vezeték az akkumulátorra, a rövidet a csörlőmotorhoz csatlakoztassa. Ügyeljen a megfelelő feszültségérték és a megfelelő polaritás betartására.

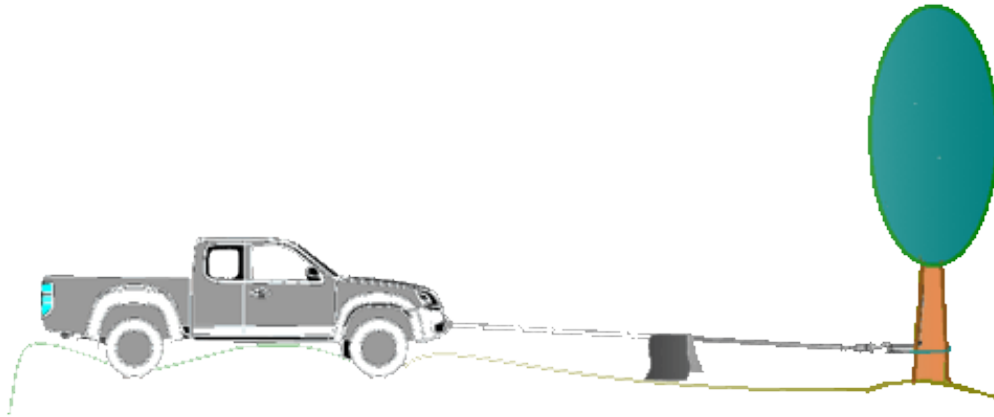
Biztonsági előírások



- A csörlőt csak terheknek vízszintes irányú mozgatására (vontatásra) alakították ki. Soha ne használja emelésre vagy függőleges irányú tehermozgatásra.
- Soha ne lépje túl a maximálisan megengedett húzóerőt. Ez károsodásokat okozhat az üzemzavartól egészen a kötélszakadásig.
- Ne húzzon folyamatosan nehéz, a húzási határhoz közeli terheket. Az üzemidő legyen olyan rövid amennyire csak lehet (húzáshatár-közeli teher esetében kevesebb mint 1 perc).
- Rendszeresen – de óvatosan - ellenőrizze a motorházat, hogy nem túl meleg-e. Ha igen, állítsa le a motort, és hagyja egy ideig hűlni. A túlmelegedés helyrehozhatatlan motorkárosodást okozhat.
- A csörlőkötelet ne húzza le teljesen. Hagyjon legalább 5 menetnyi kötelet a dobon. Amikor a kötél a festett piros jel megjelenik, a dobon még max. 3 m kötélet lehet!
- Figyeljen arra, hogy a kötélet a dobozhoz viszonyítva helyes szögben tekeredjen le, és kerülje a kötél ellenőrizetlen felcsévélését, mert ez sérülést okozhat.
- Ne kezdje meg a csörlőzést, ha bármilyen sérülést, szál- vagy pászszakadást észlel a kötélben, inkább hívjon segítséget.
- Álljon rendelkezésre állandó, 12 Voltos típusoknál 12 V, 24 Voltos típusoknál 24 V egyenfeszültség. Csak stabil feszültség esetén érhető el a teljes húzóerő. A feszültség nem csökkenhet 10 Volt (ill. 24 V-os típusoknál 20 Volt) alá.
- A maximális húzóerő csak az első kötélsonon érhető el (lásd műszaki adatlap).
- A húzó horgot soha ne rögzítse közvetlenül és nem oldható módon a csörlőkötélre. Ez a kötélet sérülését okozhatja. A tárgyak átfogásához illetve a kikötési ponthoz mindig megfelelő teherbírású emelőhevedert vagy fülecselt drótkötelet alkalmazzon. Használjon megfelelő kötést vagy kötöző elemet a teher rögzítéséhez!
- Megfelelő szilárdságú fához, oszlophoz való kötésnél műanyagszálas hevedert vagy rántókötelet kell használni, legalább 40 mm-es szélességűt – melynek végeit seklivel célszerű összefogatni. Ehhez csatlakoztatható a csörlőkötél végére szerelt horog. Soha ne hurkolja a kikötő kötelet és úgy válassza meg a kötés helyét, hogy azzal semmiféle kárt ne okozzon.
- Amennyiben nincs olyan kikötési tereppont, amely megfelelő távolságban és a csörlőzéshez megfelelő (illetve megengedett) szögtartományban helyezkedik el, úgy vagy létesíteni kell egy megfelelő horgonyzási pontot, vagy egy nem megfelelő helyzetű tereptárgy esetén terelőkorong beiktatásával lehet a szabályos kötélevetést megoldani.
- A csörlő vonóereje két kötélágas + terelőkorongos megoldással megduplázódhat. Ekkor a horgonyzási pontot értelemszerűen a két kötélágban ébredő erők összessége terheli.
- A húzó kötélet beakasztása után óvatosan feszítse meg azt. Állítsa meg a csörlőt és ellenőrizze mégegyszer, hogy valamennyi kötés megfelelő-e. Ezután folytathatja a műveletet, kezdheti a tényleges csörlőzést.
- A kötélet megtörésének elkerülése érdekében kerülje a kötélet ellenőrizetlen és szabálytalan felcsévélését. (Figyeljen a szabályos kötél sorolásra!)



- Soha ne érjen a kötélel amíg az megfeszített állapotban van. A húzási folyamat alatt tartson biztonsági távolságot (min. 5 métert) és használjon kellő méretű és tömegű védőtakarót („csörlőkendőt”), ami az esetleges szakadáskor fellépő energiát csillapítja illetve megakadályozza a kötélel csapódását.



- A húzási művelet alatt ne lépjen át a kötélel fölött vagy ne bújjon át alatta.
- A húzási folyamat alatt a csörlőt tartó jármű motorjának járnia kell. Rögzítse a kéziféket és biztosítsa a kerekeket adott esetben kitémasztással. Amennyiben a motor nem jár, számíthat arra, hogy a húzási folyamat végén a lemerült akkumulátor esetleg indítási nehézséget fog okozni. Ha a húzási folyamat alatt feszültségesés fordulna elő, azonnal állítsa le a folyamatot és egy bizonyos idő múlva próbálja újraindítani.
- Soha ne kapcsolja a tengelykapcsolót üresbe, ha a kötélel teher van!
- A húzási művelet után vegye le a horgot. A kötélel ilyenkor soha ne legyen megfeszítve.
- Rendszeresen időközönként vizsgálja meg a húzókötelet, és minden húzási művelet előtt ellenőrizze. Ha a kötélel sérülést talál - mint pl. csomó, pászmalazulás, szálszakadás stb. - azonnal cserélje ki a kötelet a gyártó által szállított azonos kivitelű, megfelelő, minősített kötélelre. A kötelet igénybevételelnek megfelelően kell ellenőrizni, és elhasználódás vagy meghibásodás esetén cserélni. Ajánlatos, hogy a kötelet fél évente részletesen vizsgálta meg és ha szükséges, cseréltesse ki.
- Használjon kesztyűt, amikor a kötelet felhelyezi. Teher mozgatásakor ne csúszta a kötelet a kezében. A húzási folyamat alatt egyetlen részét se érintse a csörlőnek. Ellenkező esetben baleset és komoly személyi sérülés lehet a következmény. Használjon védőszemüveget és füldugaszt vagy hallásvédőt.



- Soha ne használja a csörlőt alkoholos vagy drogos befolyásoltság alatt vagy nem megfelelő szellemi állapotban. A csörlő nem gyerekjáték !!
- A húzási művelet alatt tartson megfelelő távolságot (legalább 5 m) a csörlőtől, a tehertől és a járműtől, amire a csörlő fel van szerelve.
- A csörlőtartó nem emelési pont és nem hosszú távú vontatásra szolgál. A jármű emeléséhez – kerékcseré, szerviz, műszaki mentés, stb., - a gyári emelési illetve felkötési pontokat kell használni. A csörlőtartó kizárólag a fent meghatározott szögtartományban terhelés esetére és a jármű elakadásból kivontatására vagy kicsörlőzésére szolgál. A jármű esetleges hosszabb távú vontatására a gyári vontatási ponton kell csatlakozni.
- A csörlő üzembiztonságának megőrzése érdekében rendszeresen – havonta – terhelésmentes működési próbát kell tartani. A csörlő és különösen a kapcsolódoboz védelme érdekében célszerű a neoprén takaró használata. Ügyelni kell a csörlő lehetőleg száraz és tiszta állapotban tartására.

A drótköteles csörlő felszerelése

Fontos: Javasoljuk egy biztosíték valamint egy leválasztó kapcsoló beépítését (GARANCIA csak ebben az esetben érvényes), hogy egy esetleges meghibásodáskor elkerülje a motor túlterhelését ill. a vezetékek leégését. A biztosíték méretét úgy kell megválasztani, hogy az normál üzemben ne oldjon ki, túlterheléskor azonban szakítsa meg az áramkört. Erre vonatkozó „ököl szabály”, hogy a biztosíték nagysága 1,0 - 1,2-szerese legyen a teljes terheléskor fellépő maximális áramerősségnek. Ezek szerint például 100 A-es üzemi áramfelvétel esetén a biztosíték 100 - 120 amperes legyen. Amennyiben az indító áramfelvétel miatt a biztosíték méretét meg kell növelni, akkor se lépünk túl semmi esetre sem az üzemi áramerősség 1,5-szörösét (esetünkben a 150 Ampert). Amennyiben kérdése lenne, lépjen kapcsolatba műszaki szakembereinkkel, ők segítséget nyújthatnak Önnek a továbblépéshez.

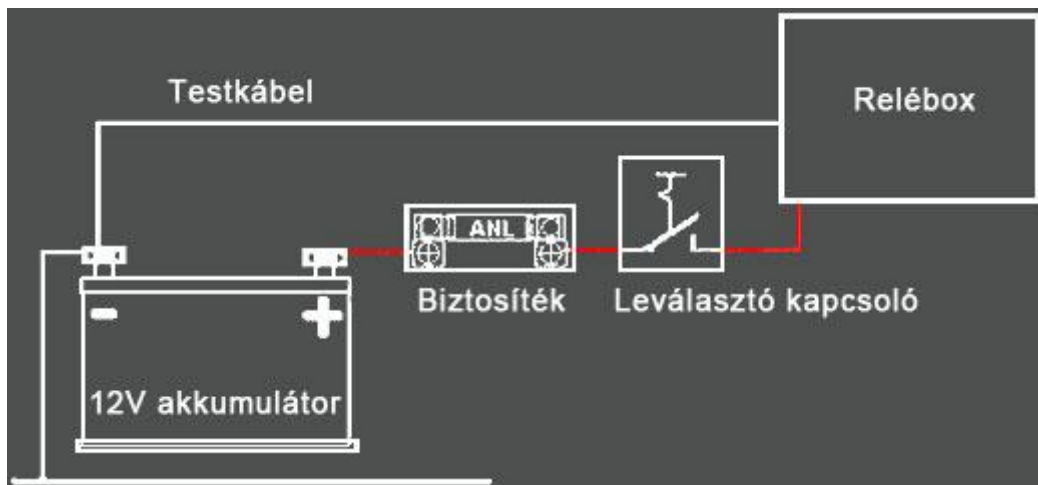
Felszerelés és engedélyeztetés

A csörlőt úgy szerelje fel, hogy a húzókötel a csörlődob alján és ne a felső részén fusson le. Keressen a járművén egy olyan megfelelő helyet, ahol a csörlő biztonságosan és kifogástalanul felszerelhető. Gondolja meg, hogy a csörlőzés közben fellépő erők nem csak előre, hanem adott esetben fel- és lefelé ill. oldalra is hatnak. Hogy a megfelelő szerelési helyzetet megtalálja, lépjen kapcsolatba járművének szakszervizével vagy a csörlő forgalmazójával. Továbbá felhívjuk a figyelmét arra, adott esetben a csörlő felhelyezésének a jármű forgalmi engedélyébe való felvezetéséhez hivatalos megfelelőségi nyilatkozat kell. Ezért a felszerelés előtt feltétlenül konzultáljon a megfelelő hivatallal (pl. országos minősítő intézet, vagy hasonlóval).

Átkötés és akkumulátorok

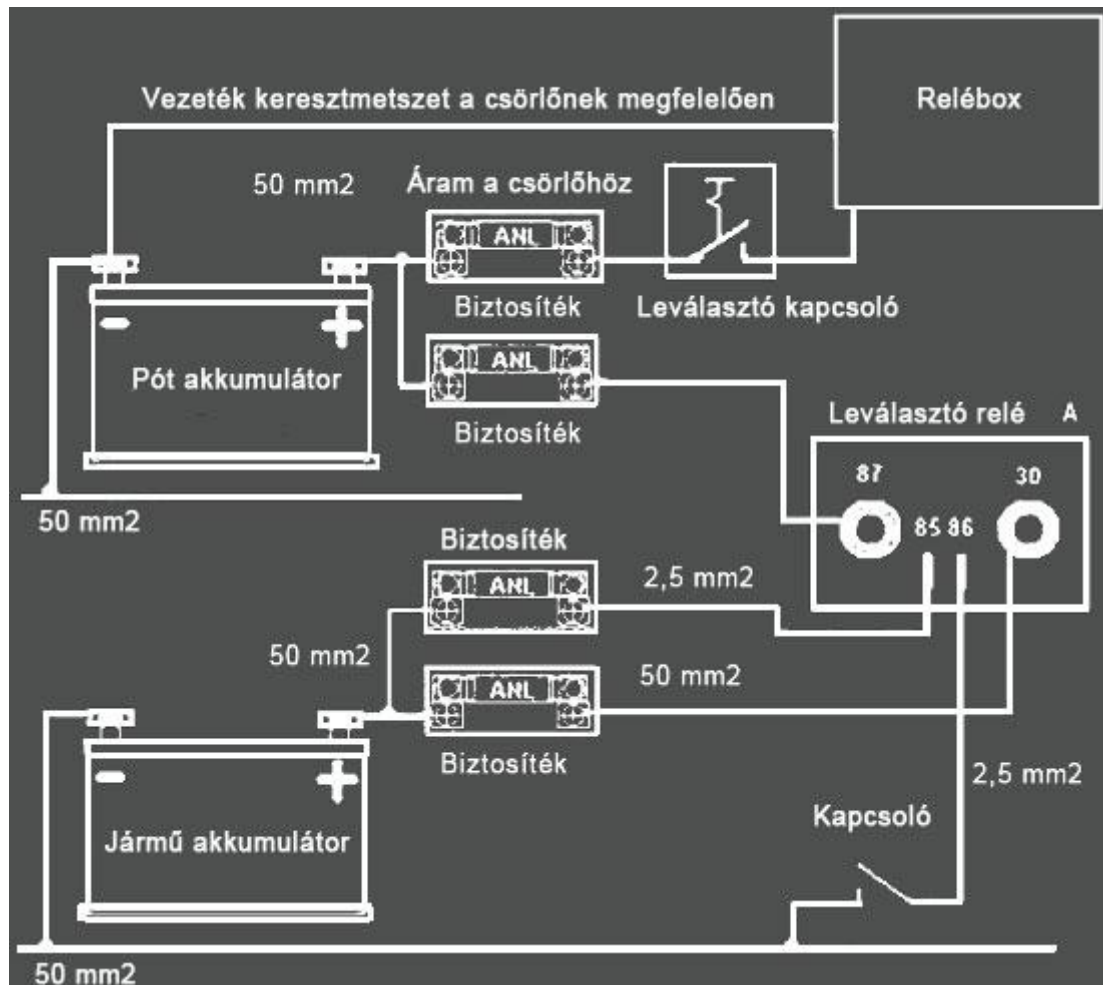
Alapvetően ajánljuk egy pótakkumulátor használatát, hogy a jármű elektronikájának hibás működését vagy az eredeti akkumulátor szükségtelen túlterhelését elkerülje. Mindkét akkumulátor egy leválasztó relén keresztül menet közben párhuzamosan tölthető, és a csörlő üzemeltetése közben szétválaszthatók. Ezzel a pót akkumulátor teljesen lemeríthető anélkül, hogy ez befolyással lenne a járműre. Az összes szerelést felelős szakember végezze, hogy kizárjunk minden hibát.

A két hosszú vezeték az akkumulátorra kell csatlakoztatni. A rövid vezetéket a motorhoz kell csatlakoztatni. A vezetékeket a következő vázlat szerint helyezze át a csörlő – akkumulátorra:



- A piros vezetéket az akku plusz (+) sarkához kösse. Ne felejtse el, hogy a plusz-vezetékét lehetőleg a biztosítékhoz közel csatlakoztassa az akkumulátorhoz.
- A fekete vezetéket az akku mínusz (-) sarkához vagy a jármű testpontjához kösse, közben ne felejtse el az akku testvezetékét bekötni.
- A maradék vezetékeket a csörlőn lévő csatlakozási pontokra kösse be.

Bekötési vázlat 2 akkumulátor használata esetén:



A drótköteles csörlő használata

Ezt a csörlőt soros kapcsolású rotorral és gerjesztő tekercsel ellátott motorral szerelték fel. Soros gerjesztésű (Series Wound) motoros típusok: HSW/EWX és HSP sorozat A kezelés rendkívül egyszerű. A csörlő felső részén lévő karral állítjuk a tengelykapcsolót üresjáratra (OUT). Így a húzókötelet kézzel ki tudjuk húzni anélkül, hogy a motort be kellene

kapcsolni. A kihúzáshoz ne a kötelet, hanem a horgon lévő húzószalagot kell fogni a védőkesztyűs kézzel. A terhen való biztos rögzítés után a tengelykapcsolót állítjuk „IN” (BE) állásba, és ezzel indítható az elektromos húzási folyamat. Vagyis:

- Kapcsolja a tengelykapcsolót „OUT” (KI) állásba. Ezzel a hajtást szabadonfutóra állította.
- Fogja meg a húzókötelhez rendszeresített piros húzóhevedert, és húzza ki a kötelet a szükséges hosszúságig. Figyeljen arra, hogy a dobon legalább 5 menet kötelnek kell maradni.
- Zárja a tengelykapcsolót a gomb „IN” (BE) állásba való helyezésével. Figyelem: A tengelykapcsolónak a húzási folyamat megkezdése előtt teljes egészében zárva kell lennie. Soha ne próbálja meg a tengelykapcsolót terhelés alatt oldani.
- Kapcsolja be a leválasztó kapcsolót, és nyomja meg a távirányítón az „IN” kapcsolót. Ekkor a húzókötelnek el kell kezdenie felcsévélnődnie. Nyomja meg a távirányítón az „OUT” (KI) gombot és a húzókötel lecsévélődik. Irány váltáskor mindig várja meg míg csörlő teljesen leállt.
- Használat után ellenőrzés mellett csévélje fel teljes egészében a húzókötelet, és kerülje el, hogy a kötel ellenőrzés nélkül kerüljön fel a dobra.

Karbantartás és ellenőrzés

- Rendszeres időközönként vizsgálja meg, hogy nincs-e a kötélen kopás vagy sérülés. Szükség esetén azonnal cserélje ki a kötelet, semmi esetre se helyezze üzembe a csörlőt egy nyilvánvalóan sérült kötéllal. Kötélcseréje esetén feltétlenül figyeljen a beszerelendő kötéllal megfelelő terhelhetőségére.
- Rendszeres időközönként vizsgálja meg, hogy a csavarkötések és a villamos vezetékek kötése elég szilárdak-e és nincs-e korróziós sérülés.
- A hajtás jó minőségű zsírral lett kezelve, utólagos kenés nem szükséges.
- Soha ne szerelje szét a csörlőt. Ellenkező esetben elveszti a garanciát.

A húzókötel cseréje

- Kapcsolja a hajtóművet üresjáratba, és húzza le az egész kötelet a dobról.
- Lazítsa meg a csavarokat, amelyek a kötelet rögzítik a dobon, és húzza ki a kötelet a dobból. Szerelje fel az új kötelet, közben figyeljen a kötéllal helyes helyzetére a dobon.
- Húzza meg a csavarokat. Csak eredeti gyártóművi alkatrészeket használjon.

Hibaelhárítás

Hibajelenség	Lehetséges oka	Elhárítás módja
A motor nem forog, vagy csak az egyik irányba	- Hibás kapcsoló, vagy relé	- Kapcsolócsere
		- Relé cseréje
	- Kábelszakadás	- A vezetékek felülvizsgálata
	- Motor meghibásodása	- Motorcsere
A motor jár, de a dob nem forog	- A tengelykapcsoló nem zárt össze	- A tengelykapcsolót összezáró kapcsolót "IN" (BE) állásba kell tenni
A motor kisebb fordulatszámmal jár, nem fejt ki erőt	- Gyenge az akkumulátor	- Töltse fel, vagy cserélje ki
	- Korrodált csatlakozók	- Vizsgálja meg, tisztítsa a csatlakozókat
	- Túl kicsi az akkumulátor	- Nagyobb kapacitású akkut kell használni
	- Motor meghibásodása	- Motorcsere
A motor túlmelegedett	- A csörlő túl sokáig üzemelt	- Hagyja lehűlni, ne használja túl sokáig
	- Motor meghibásodása	- Motorcsere

Amennyiben a fentiekől eltérő hibát észlel, a berendezést haladéktalanul helyezze üzemem kívül, lépjen kapcsolatba vevőszolgálatunkkal, hogy a hibát minél előbb el tudjuk hárítani!